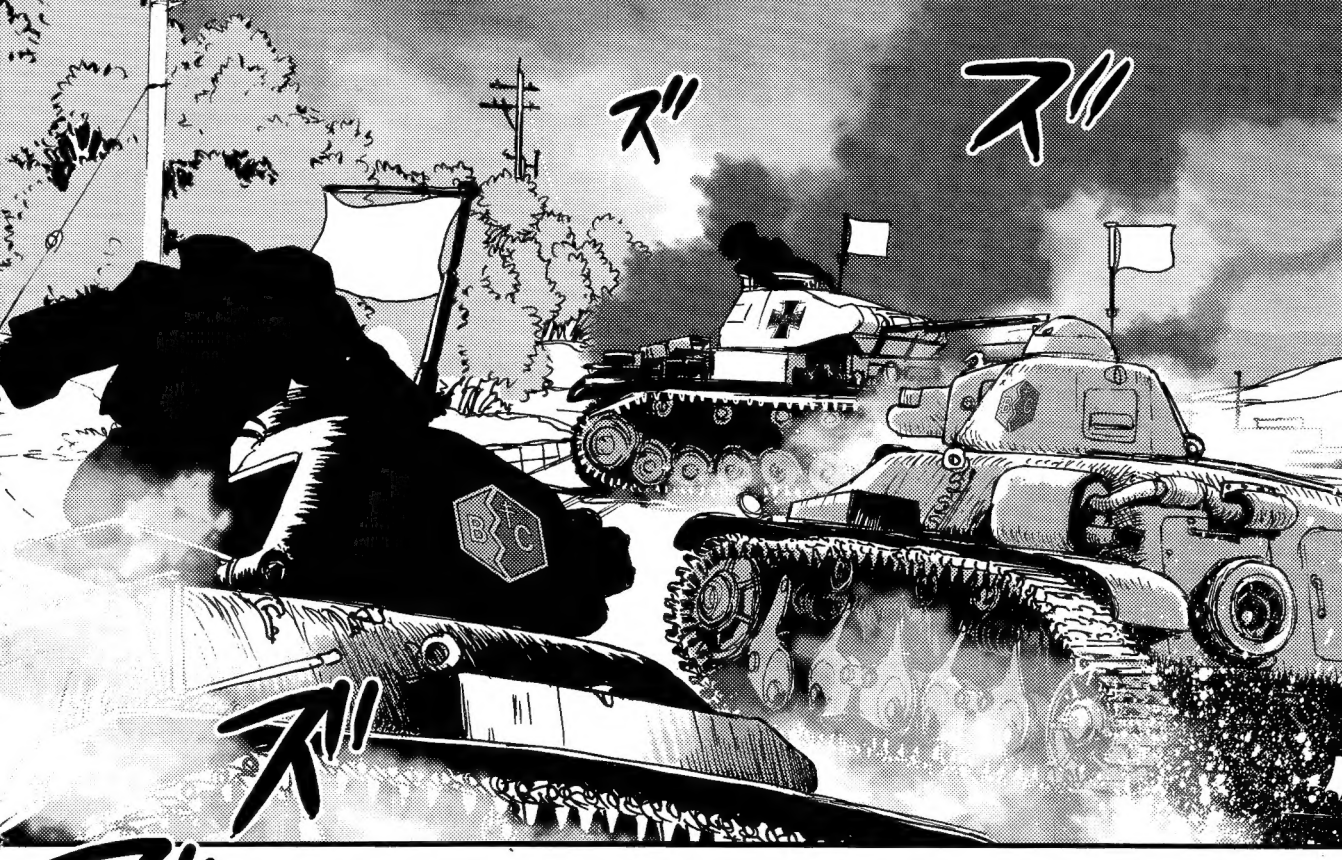
They were supposed to be the strongest line-up in order to achieve their 10th consecutive national championship...

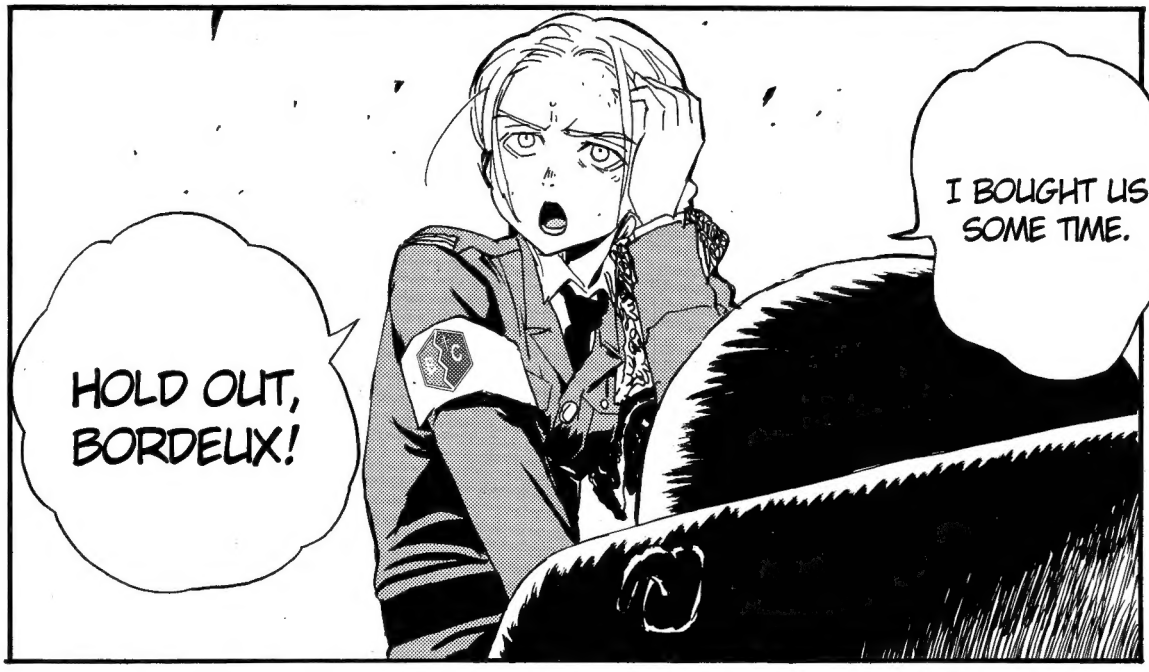
ガールズ&パンツァー GIRLS und PANZER リボンの武者

Chapter 19: Kuromomine strikes back Part 5

Manga: Takeshi Nogami X Takaai Suzuki
Original Story: Girls und Panzer Projekt
©GIRLS und PANZER Projekt


ズ
ズ
ズ

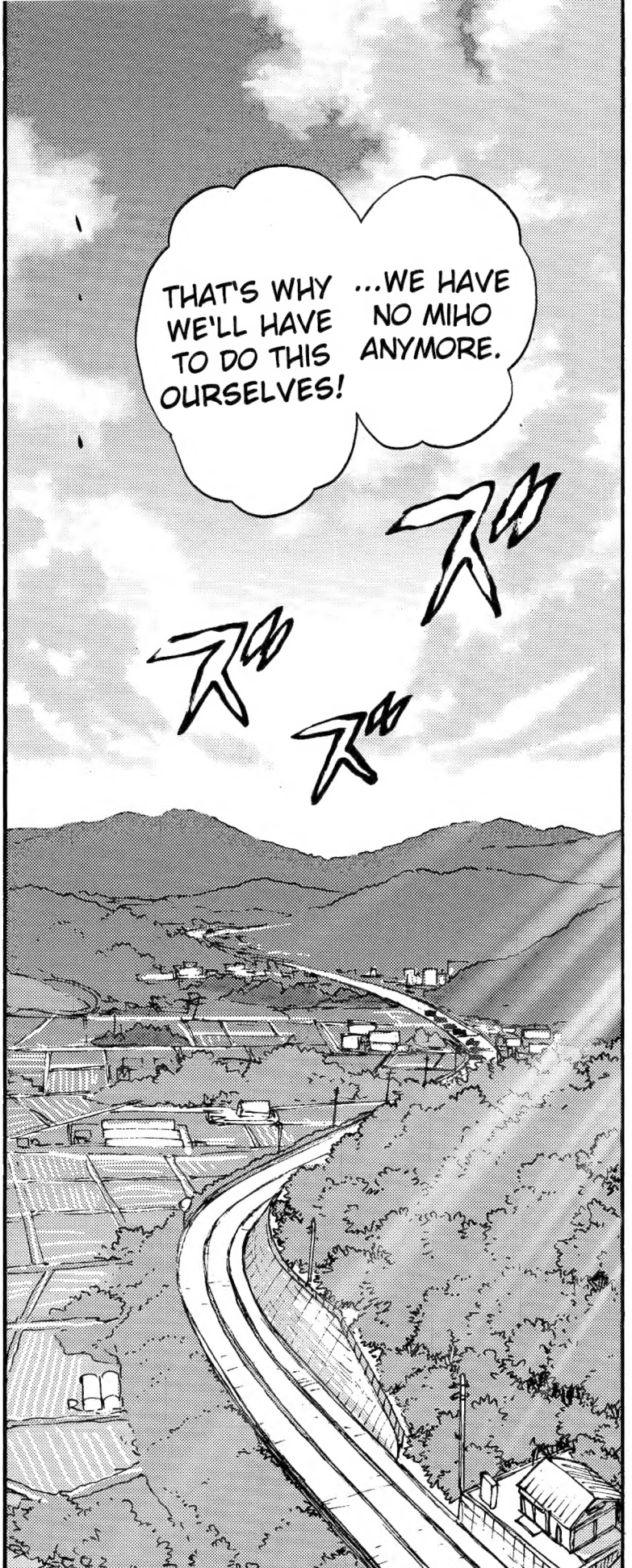
ズ


I BOUGHT US SOME TIME.
HOLD OUT, BORDEUX!

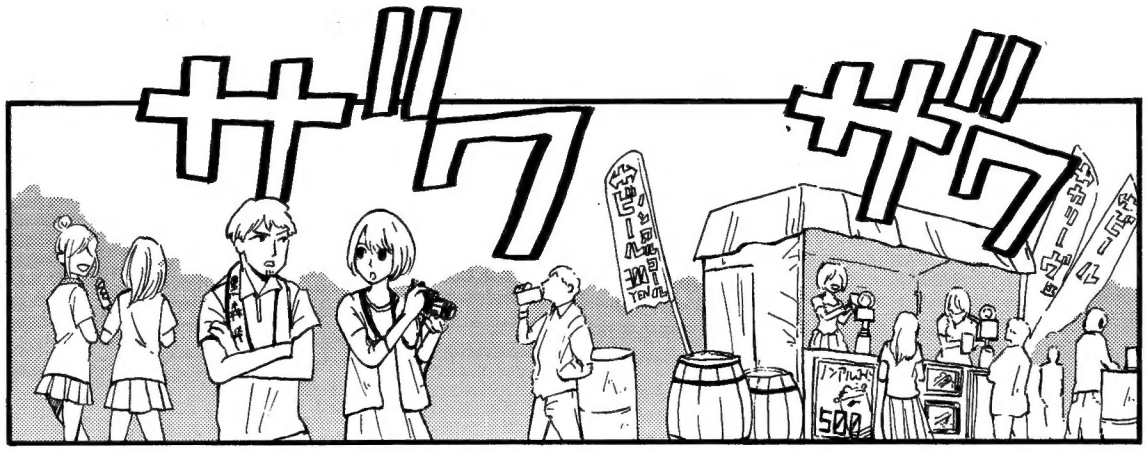
Schwarzwald
Remaining Vehicles: 7
Centipede - BC Freedom Alliance
Remaining Vehicles: 7

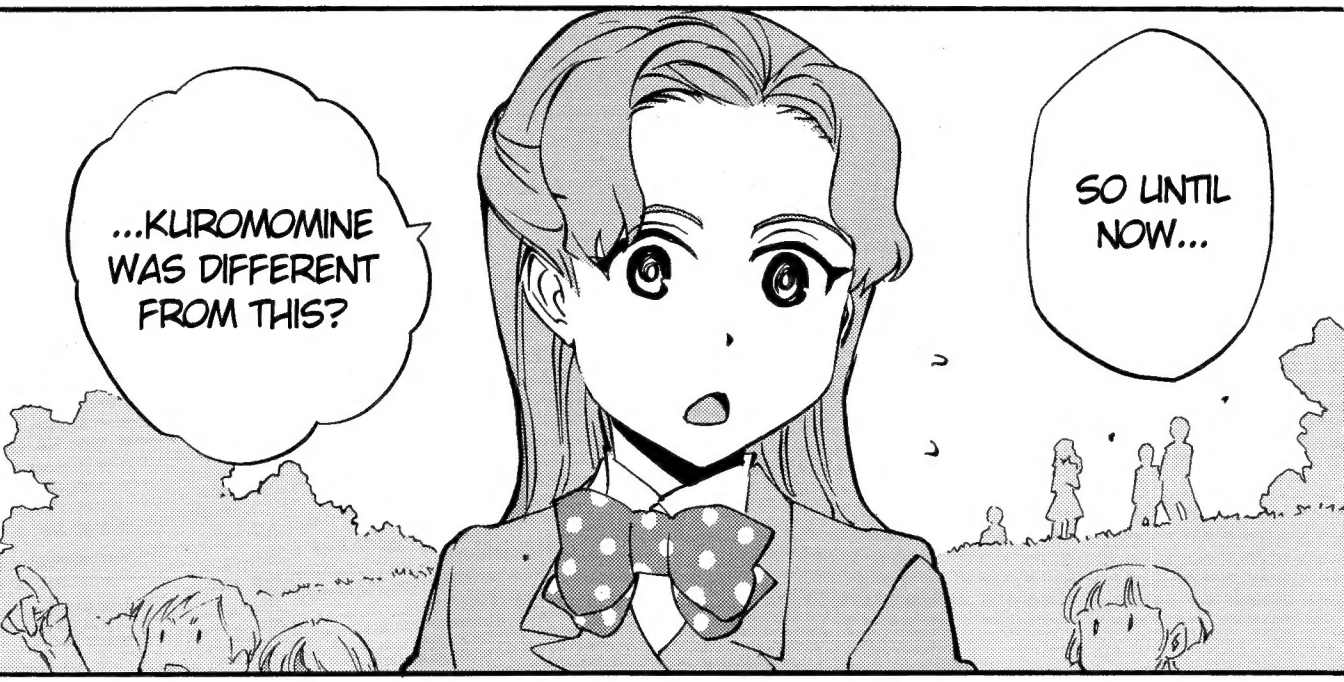
THIS IS NÜRNBERG 1, NÜRNBERG 7!
ドロ ドロ ドロ ドロ ドロ
AKABOSHI-SAN!
GIVE ME A DAMAGE REPORT OF YOUR SIDE,
ALSO, YOU CAN CALL ME KOUME, ERIKA-SAN!
WE LOST TWO VEHICLES OVER HERE, THREE ARE LEFT.

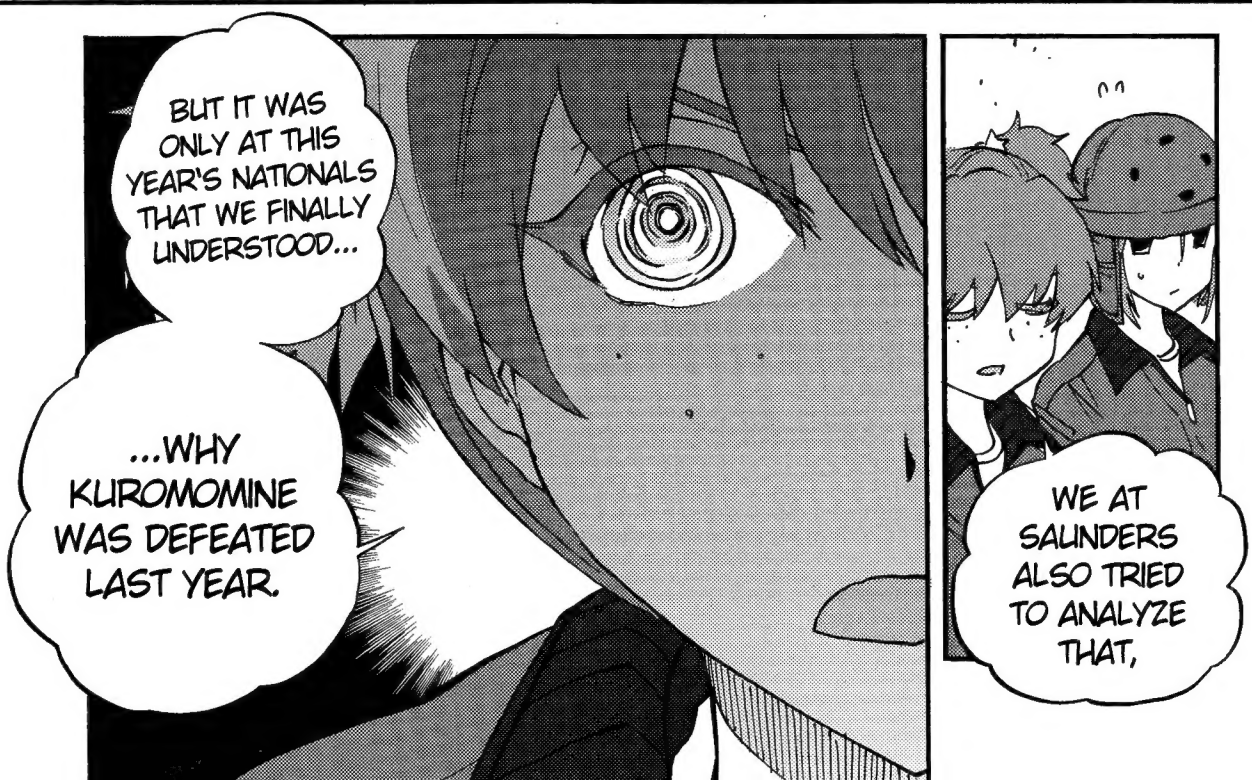
WELL DONE. THANK YOU.
ROGER, KOUME.
...WHAT MIHO -SAN...
...WOULD HAVE DONE.
...NO, I JUST DID...


...WE HAVE NO MIHO ANYMORE.
THAT'S WHY WE'LL HAVE TO DO THIS OURSELVES!

ぐっ!!...


サササ
ザワ
500


SO UNTIL NOW...
...KUROMOMINE WAS DIFFERENT FROM THIS?


WE AT SAUNDERS ALSO TRIED TO ANALYZE THAT,
BUT IT WAS ONLY AT THIS YEAR'S NATIONALS THAT WE FINALLY UNDERSTOOD...
...WHY KUROMOMINE WAS DEFEATED LAST YEAR.

Their commander was the heir of the Nishizumi Style, Nishizumi Maho,
It happened in last year's National Senshado Championship Tournament.
IT WAS THEIR OVER RELIANCE ON THE NISHIZUMI SISTERS!
their vice commander the one who perfectly understood her sister's tactics, Nishizumi Miho.
They had drilled their subordinates so they'd be able to move them like their own limbs.
Nobody questioned the status quo.
The coaches, the alumnae, even their opponents,
for them to achieve their tenth time at the top.
they all thought that they had mained a perfect rhythm,

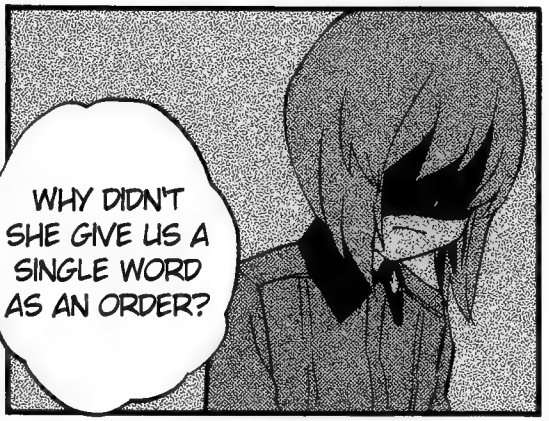
But, it was too perfect.

2
DID YOU KNOW?
PEOPLE CAN ONLY DO WHAT THEY HAVE TRAINED FOR.
LIMBS DON'T THINK OR MOVE OUT OF THEIR OWN VOLITION.
That's why she suddenly jumped out.
There was no one but her.
Since at that moment, it was only her who could move by her own free will.

They were enraged from having been robbed of their dearest wish for ten consecutive victories.
In order to dodge the criticism from not only the other students, but also the alumnae,
They needed a scapegoat to atone for that battle.
In order not to soil the prestigious name of the Nishizumi Style,
and, above all, to protect her beloved sister.
She...
Notice of school transfer
...was finally driven away, both from Kuromorimine and from Senshado.

Who would have imagined...
...that this Nishizumi Miho...
...would become the commander of Ooarai Girls', some no-name school, and make her comeback in Senshado?
THAT OOARAI GIRLS' WON WAS NO FLUKE.
AND...
IT WAS BECAUSE... ...ALL OF THEM FOUGHT USING THEIR OWN HEADS.
That was it.

THIS IS JUST OUR PERSONAL GUESS,
Or something.☆
BUT WHAT'S CERTAIN IS THAT THIS, MANEUVER TACTICS,
Is Kuromori-mine's...
黒森峰
solution!



At the old Kuromorimine, we were limbs.

We were not to think, we were to do as you're told and nothing else.

Of course she didn't trust us.

We will all think with our own heads and act with our own limbs.
We will think on our own.
If it's to beat you, Nishizumi Miho of Ooarai!

ゴゴ
ゴゴ

ヒリ…
ズ
ズ
ズ
ズ
EACH AND EVERYONE OF US...
...SHALL NOW BECOME...

A
DEMON!

NOW GET OFF PLEASE!
HERE IT SHOULD BE SAFE!
カシャ♡
WE WILL ALWAYS CHEER FOR YOU FROM NOW ON, ITSUMI-SAN!
YOU SAVED US, THANK YOU SO MUCH!
HEY... LOOK AT THIS!
ドドドド……
きゃ♡
I TOLD YOU TO GET OUT OF MY WAY!

THEY JUST SET FIRE TO A PRIVATE HOUSE!
THOSE DAMN...

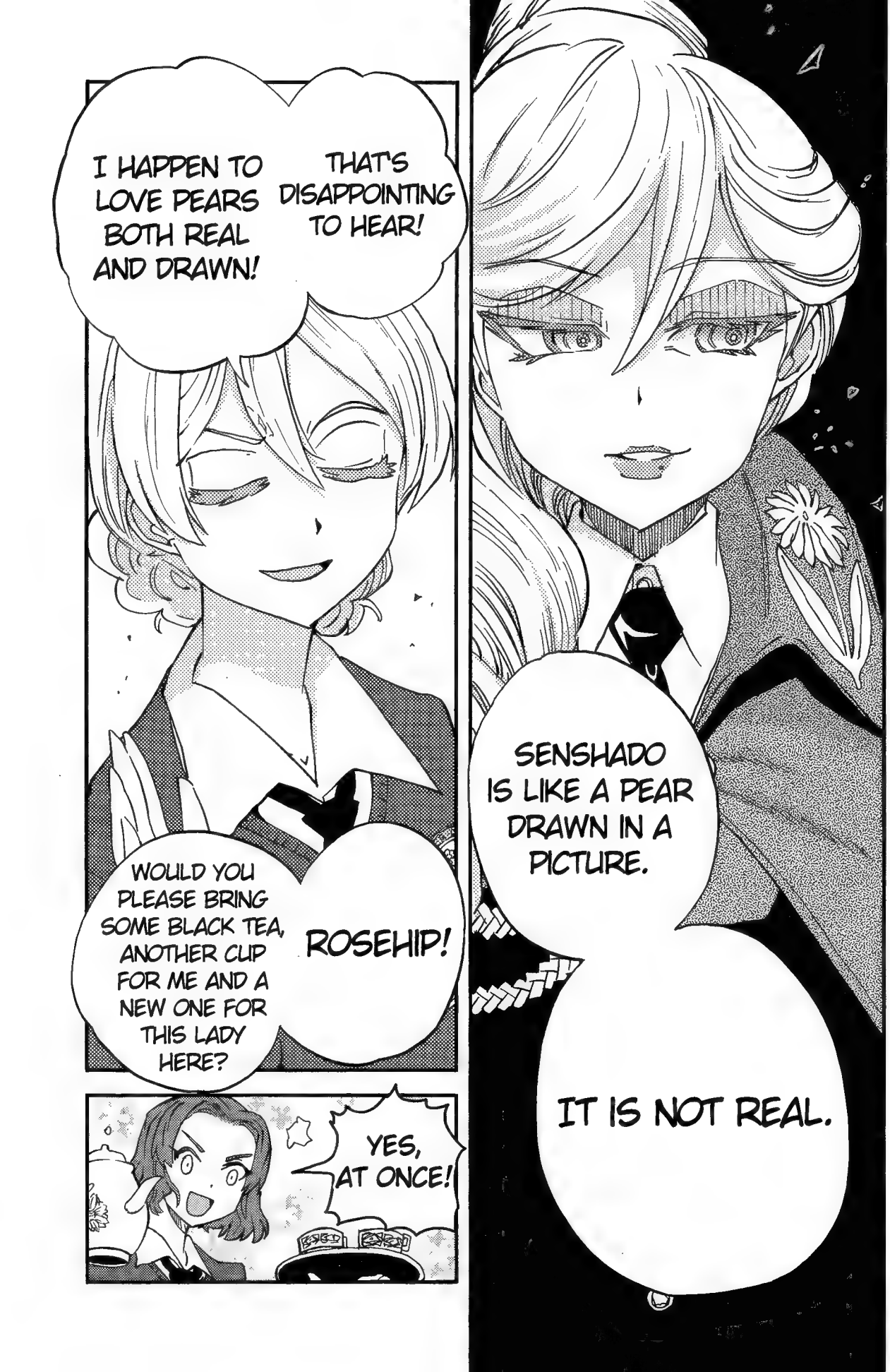
DARJEELING-SAMA...!
ｶﾞﾀﾝｺﾞﾄﾝ
ｶﾞﾀﾝｺﾞﾄﾝ
HOW COULD THEY DO THIS?!
THIS ISN'T SENSHADO AT ALL!
GOOD GOD, HOW DIS-GRACEFUL!

HERE THEY EMPLOY... SCORCHED-EARTH?
...HAH.

IT'S EXACTLY THIS WHAT MAKES SENSHADO SO FEEBLE.

DO YOU KNOW THIS SAYING?

"IF YOU WANT TO KNOW THE TASTE OF A PEAR, YOU MUST CHANGE THE PEAR BY EATING IT YOURSELF.
ALL GENUINE KNOWLEDGE ORIGINATE IN DIRECT EXPERIENCE."
I'M NOT FOND OF THAT MAN.
HE WAS A RADICAL, WITH HEAPS OF CRITICISM SURROUNDING HIM.
...MAO ZEDONG.
カチャ


IT IS NOT REAL.
SENSHADO IS LIKE A PEAR DRAWN IN A PICTURE.
THAT'S DISAPPOINTING TO HEAR!
I HAPPEN TO LOVE PEARS BOTH REAL AND DRAWN!
ROSEHIP!
WOULD YOU PLEASE BRING SOME BLACK TEA, ANOTHER CUP FOR ME AND A NEW ONE FOR THIS LADY HERE?
YES, AT ONCE!

YOU'RE FINALLY COMING OUT OF HIDING.
CINNAMON ROLL HEAD!

ITSUMI ERIKA-DONO! YOU'VE CAUGHT US!
KAMPFGRUPPE SCHWARZWALD!

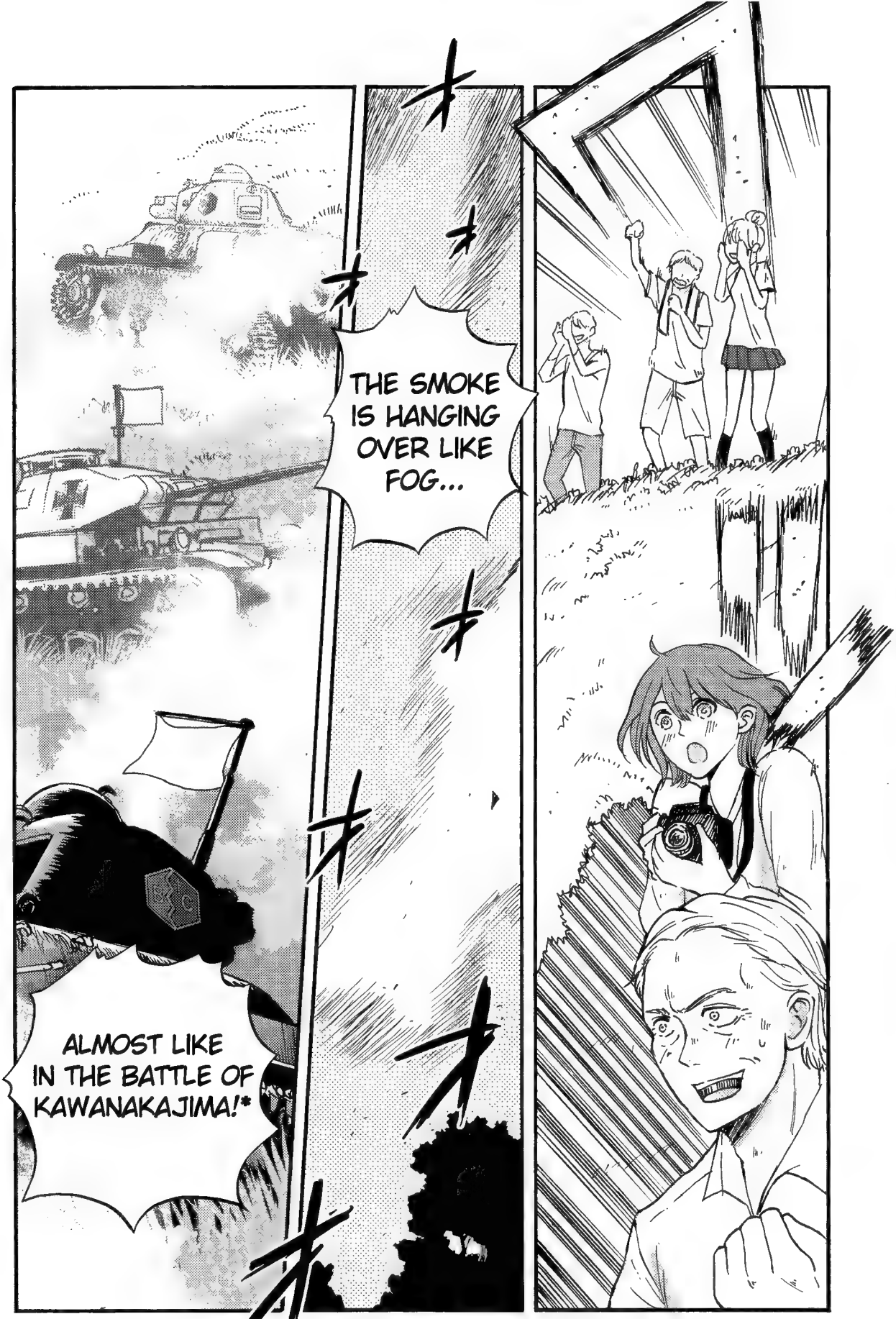
OUR WHOLE FORCE, ALL SEVEN CAVALRYMEN!

WE ARE THE BC FREEDOM ACADEMY - TEAM CENTIPEDE ALLIANCE!

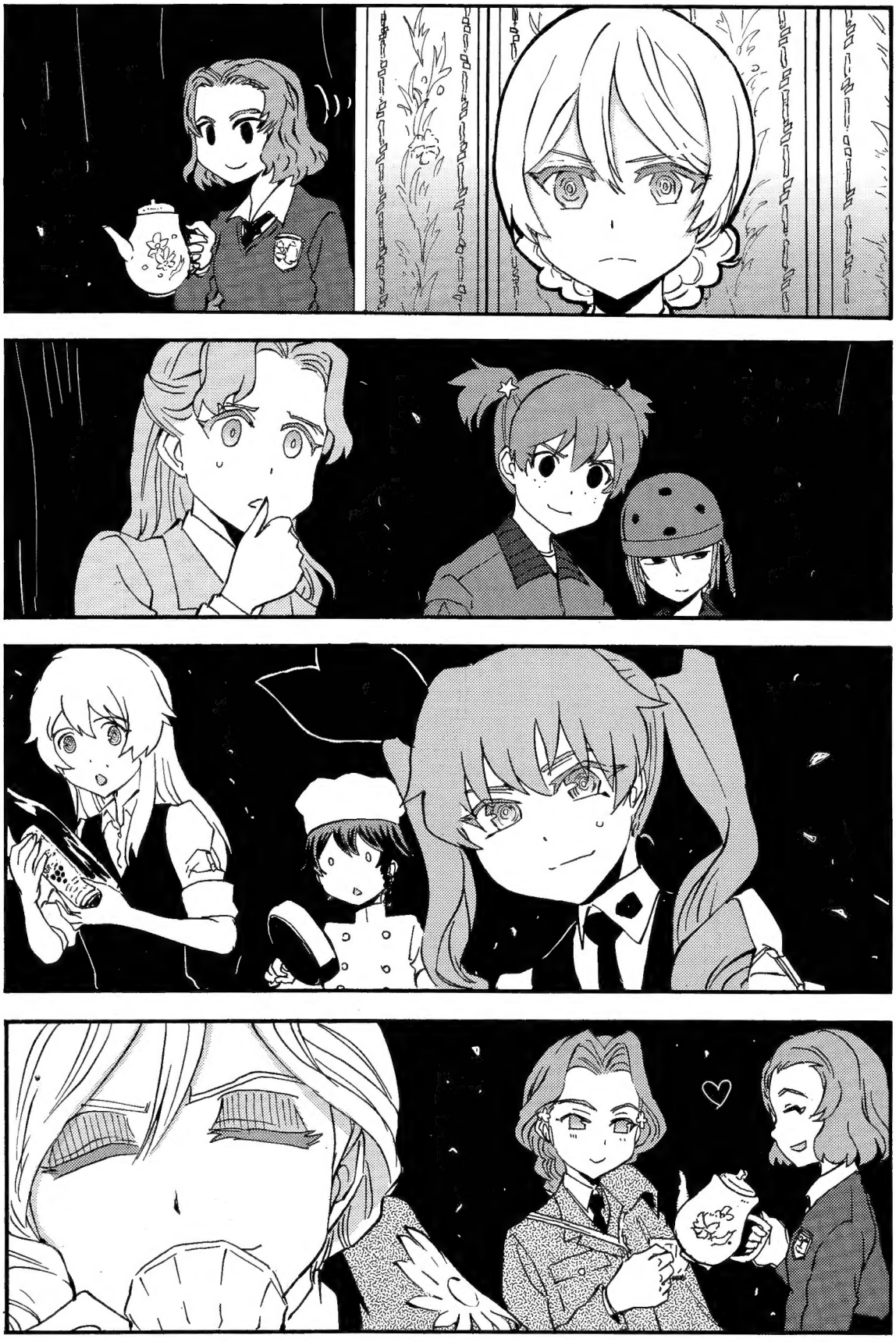
LET'S HAVE AN EXHILARATING DUEL!

I NEED THREE VEHICLES PLEASE!
I'M GOING FOR AN ENCIRCLEMENT FROM THEIR REAR.
THIS IS NÜRNBERG 7.
ERIKA-SAN!
I ENTRUST THEM TO YOU!
I'M COUNTING ON YOU, KOUME.

CHARGE!
kampfgruppe



*INDECISIVE SENGOKU PERIOD BATTLE FOUGHT IN 1561 BETWEEN ARCHRIVALS TAKEDA SHINGEN AND UESUGI KENSHIN. FOR MORE INFORMATION SEE THE END OF THIS CHAPTER.



ERIKA AND HER FRIENDS...
...SEEM TO BE HAVING FUN..!
つづく

The Battles of Kawanakajima

The overall five Battles of Kawanakajima were fought between Takeda Shingen from the Kai Province and Uesugi Kenshin from the Echigo Province. The location of the Battles was the plain of Kawanakajima south of Nagano city, in the province of Shigano. They took place between 1553 and 1564, the fourth and most important Battle 1561. Takeda Shingen held the numerical advantages in all of them. The Battle referenced is the fourth and the last big engagement between Shingen and Kenshin, it is also one of the most important Battles of the Sengoku Period.
After both forces assembled, Shingens field commander Yamamoto Kansuke proposed a strategy to defeat Kenshins troops. They split their troops in two forces of 8000.
One, to bait Kenshins troops down from Saijoyama mountain and one, led by Shingen, to ambush him afterwards in the valley.
Kenshin saw through this ruse and moved over the west side of the mountain into the valley to attack Shingens troops in their flank.
Kenshin was sucessful at first, killing many of Shingens commanders and attacking his command-post.
Shingen held out with his guard until Kenshin got pushed back by reinforcements and finally got routed.
Shingen did not persue Kenshin, as his forces took to much damage to do so.

/AK/

/AK/ SCANS

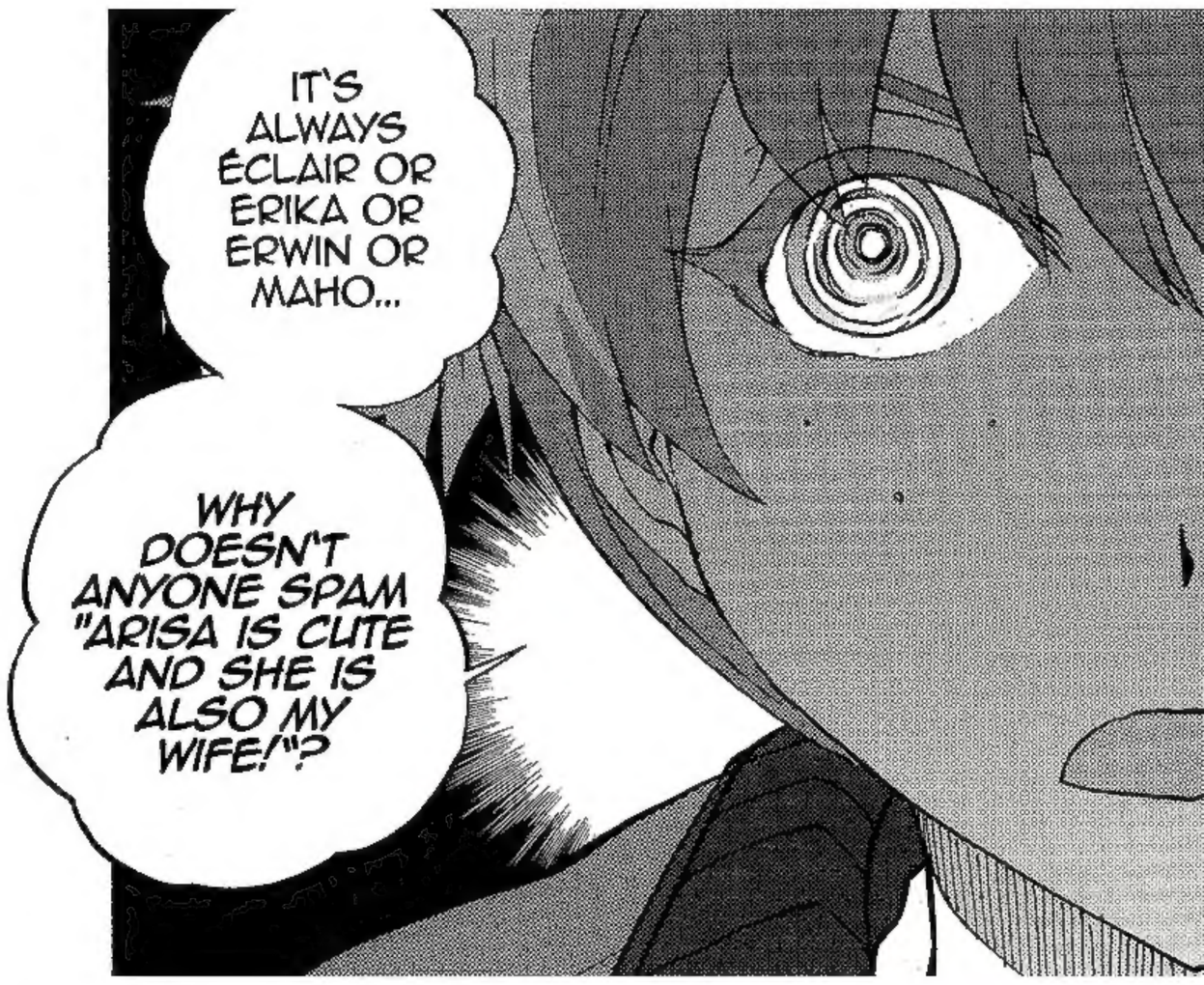
HTTP://AK-SCANS.WIKIA.COM/

/AK/ SCANS IS ALWAYS LOOKING FOR PEOPLE (MOSTLY CLEANERS/REDRAWERS AND TYPESETTERS) TO HELP OUT ON THE MANY PROJECTS WE DO.

PROJECTS THAT NEED A HAND:

-BATTLESHIP GIRL
-CAT SHIT ONE '80
-GIRLS UND PANZER COMIC ANTHOLOGY
-GATE 4-KOMA AND STARRY HEAVENS
-GUNNERS
-OMEGA 7
-SALTY ROAD
-SORA NO WOTO
-TRENCH FLOWERS
-TO ARU OSSAN NO KATSUDOUKI
-YUKARI'S TANK CORNER EP. 7+
-YOUJO SENKI

AND SO MUCH MORE!



WANT TO HELP?

IF YOU ARE INTERESTED, LEAVE A MESSAGE ON AN /AK/ THREAD OR ON THE /AK/ WIKI. WE'RE NOT A SECRET CLUB, YOU KNOW.

-/AK/ STAFF

RAWS: *SWISS_MOMO*
TRANSLATION: *TAIBOSS*
TRANSLATION CHECK: *XENOPHONTHEATHENIAN*
PROOFREADING: *CHARIOTWHEEL*
CLEANING: *G_Z*
TYPESETTING: *CVK*
QA: */AK/*

NEED PATCHES?
WANT TO LOOK LIKE A WINNER?
JUST THE BASE HAS ALL YOUR WEEB PATCH NEEDS!
HTTP://WWW.JUST-THE-BASE.COM/